



## GVERNUL ROMÂNIEI

### ORDONANȚĂ

pentru ratificarea amendamentelor convenite prin schimb de scrisori semnate la București la 8 iunie 2001 și la Washington la 19 iunie 2001 între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul dintre Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, acționând în numele Agenției de Implementare a Facilității Globale de Mediu, realizat prin Scrisoarea semnată la Washington la 9 februarie 2000 și la București la 23 februarie 2000

În temeiul art.107 din Constituția României și al art.1 pct.I poz.20 din Legea nr.324/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță:

**Articol unic.** - Se ratifică amendamentele convenite prin schimb de scrisori semnate la București la 8 iunie 2001 și la Washington la 19 iunie 2001 între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul dintre Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, acționând în numele Agenției de Implementare a Facilității Globale de Mediu, realizat prin Scrisoarea semnată la Washington la 9 februarie 2000 și la București la 23 februarie 2000, prevăzute în anexele nr.1 și 2, care fac parte integrantă din prezenta ordonanță.



Contrasemnează  
Ministrul finanțelor publice  
MIHAI NICOLAE TĂNĂSESCU



Ministrul afacerilor externe  
MIRCEA GEOANĂ

București, 30 august 2001  
Nr. 66



**Romania**  
**Ministerul Finantelor Publice**  
**Cabinetul Ministrului**

**Banca Mondiala**  
**Domnului Andrew Vorkink, Director de tara,**  
**Unitatea tarilor din Europa Centrala si de Sud**  
**Regiunea EAC**

**Re: Donatia GEF PPG TF 023482-RO**  
**Pentru pregatirea Proiectului "Controlul poluarii in agricultura"**

Acordul pentru finantarea proiectului Controlul poluarii in agricultura, a fost semnat de catre reprezentantii Bancii Mondiale la 7 februarie 2000 la Washington si de catre reprezentantii Guvernului Romaniei la 23 februarie 2000 la Bucuresti si a fost ratificat prin Ordonanta de Urgenta nr. 107/ 29 iunie 2000.

Conform prevederilor Acordului (Sectiunea 4.03), data inchiderii va fi 30 iunie 2001. Au fost inregistrate intarzieri in tragerea sumelor donatiei si in realizarea proiectului. Astfel, la 30 aprilie 2001, cheltuielile efectuate si angajate insumeaza aproximativ jumatate (148.951 dolari SUA) din valoarea totala a donatiei. (300.000 dolari SUA).

Prin urmare, va solicitam sa aprobati extinderea donatiei cu sase luni, perioada necesara finalizarii procesului de pregatire a Proiectului si intrarii acestuia in efectivitate si de asemenea, realocarea fondurilor donatiei intre categorii, in conformitate cu Anexa la aceasta scrisoare.

Va rugam sa binevoiti a da curs acestei cereri cat mai curand posibil si a ne transmite acordul dumneavoastra in legatura cu cele de mai sus.

**Mihai Nicolae Tanasescu**

**Ministrul Finantelor Publice**

ANEXA

Tabel privind realocarea fondurilor din donatie pe categorii

- doalari SUA -

Nr.	Categorii de cheltuieli	Fonduri alocate initial intre Categorii prin Acord	Propunerea de realocare	Fonduri disponibile dupa realocare
1.	Servicii de consultanta si instruire	164.000	29.000	193.000
2.	Bunuri	56.000	16.000	72.000
3.	Costuri operationale	80.000	(45.000)	35.000
	<b>Total</b>	<b>300.000</b>		<b>300.000</b>

**Instiintarea Imprumutatului in legatura cu extinderea datei de  
inchidere si realocarea sumelor**

---

SUBIECT: - ROMANIA - PROIECTUL "CONTROLUL POLUARIII IN AGRICULTURA"  
(DONATIE FGM TF023482)  
- EXTINDEREA DATEI DE INCHIDERE  
- ELABORAT DE: JITENDRA SRIVASTAVA INT: 38975  
- AUTORIZAT DE: ANDREW N. VORKINK, DIRECTOR, ECC05

---

WASHINGTON, D.C.

19 IUNIE 2001

ADRESAT: EXCELENTEI SALE MIHAI N. TANASESCU, MINISTRUL FINANTELOR  
PUBLICE, ROMANIA

COPIE: EXCELENTEI SALE AUREL CONSTANTIN ILIE, MINISTRUL MEDIULUI,  
ROMANIA, DLUI. PIETER STEK, DIRECTOR EXECUTIV, BANCA MONDIALA SI  
DLUI. ZIAD ALAHDAD, BIROUL REPREZENTANTEI BANCII MONDIALE IN  
ROMANIA

REF: - ROMANIA - PROIECTUL "CONTROLUL POLUARIII IN AGRICULTURA" -  
GRANTUL FGM 023482

URMARE SCRISORII DVS. DATATA 8 IUNIE 2001, PRIN CARE SOLICITATI BANCII  
EXTINDEREA DATEI DE INCHIDERE A DONATIEI TF 023482, DE LA 30 IUNIE  
2001 LA 30 DECEMBRIE 2001, AM ONOAREA SA VA INFORMEZ CA BANCA A  
STABILIT DATA DE 31 DECEMBRIE 2001 CA DATA LIMITA PENTRU SCOPURILE  
SECTIUNII 4.03 LA ACORDUL DINTRE GUVERNUL ROMANIEI SI BANCA..

ATI MAI SOLICITAT DE ASEMENEA SI REALOCAREA SUMELOR IN CADRUL  
DONATIEI TF 023482. NE FACE PLACERE SA VA ADUCEM LA CUNOSTINTA  
FAPTUL CA SUNTEM DE ACORD CU CEREREA DVS. DE ACEEA, BANCA PRIN  
PREZENTA REALOCA SUMELE DONATIEI FATA DE CUM ERAU STABILITE IN  
TABELUL DIN PARAGRAFUL 4.2 AL DONATIEI FGM DUPA CUM URMEAZA:

29.000 DOLARI SUA DE LA CATEGORIA (3) COSTURI OPERATIONALE  
SUPLIMENTARE LA CATEGORIA (1) SERVICII DE CONSULTANTA SI INSTRUIRE;  
16.000 DOLARI SUA DE LA CATEGORIA (3) COSTURI OPERATIONALE  
SUPLIMENTARE LA CATEGORIA (2) BUNURI.

CA ATARE, SUMELE ALOCATE ACUM DIVERSELOR CATEGORII SUNT, DUPA  
CUM URMEAZA:

CATEGORIA (1) SERVICII DE CONSULTANTA SI INSTRUIRE 193.000 DOLARI SUA  
CATEGORIA (2) BUNURI 72.000 DOLARI SUA  
CATEGORIA (3) COSTURI OPERATIONALE SUPLIMENTARE 35.000 DOLARI SUA

TOTAL 300.000 DOLARI SUA

CELE MAI SINCERE URARI,

ANDREW N. VORKINK  
DIRECTOR DE TARA  
UNITATEA DE TARA PENTRU BULGARIA SI ROMANIA  
REGIUNEA EUROPEI SI ASIEI CENTRALE